
N° 19 | 2024

Voix sur les ondes : enquêtes orales et témoignages dans le reportage radiophonique (XXe-XXIe siècles)

Une offrande pour apaiser nos tourments, la série documentaire "Rwanda 1999 : revivre à tout prix", de Madeleine Mukamabano

Aurélia KALISKY

Édition électronique :

URL :

<https://komodo21.numerev.com/articles/revue-19/2614-une-offrande-pour-apaiser-nos-tourments-la-serie-documentaire-rwanda-1999-revivre-a-tout-prix-de-madeleine-mukamabano>

DOI : numerev_2423

Date de publication : 08/08/2024

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

Pour **citer cette publication** : KALISKY, A. (2024) Une offrande pour apaiser nos tourments, la série documentaire "Rwanda 1999 : revivre à tout prix", de Madeleine Mukamabano. *Komodo 21*, (19).

https://doi.org/10.34745/numerev_2423

En 1999 est diffusé à la radio française la série documentaire *Rwanda 1999 : revivre à tout prix*, de la journaliste d'origine rwandaise Madeleine Mukamabano. Cette enquête radiophonique réalisée en 1998 donne la parole aux Rwandais quatre ans après le génocide des Tutsi. Elle est le fruit d'entretiens menés avec des rescapés et des tueurs, majoritairement des paysans, mais aussi des intellectuels rwandais et des exilés tutsi de retour d'exil après 1994. Elle offre une sorte de panorama polyphonique sur l'événement génocidaire, sa généalogie et ses conséquences, en entrelaçant les témoignages des rescapés, les propos des tueurs et les réflexions des chercheurs. L'article se propose d'analyser la façon dont la journaliste exilée, en position de tiers mais partageant la langue, la culture et une partie de l'expérience de la persécution de ses interlocuteurs, crée un espace de parole où peuvent dialoguer différents sujets individuels et collectifs en vue d'ouvrir des voies de compréhension pour l'auditeur occidental. Cette œuvre multidimensionnelle, à la fois atypique et représentative des premiers savoirs sur le génocide des Tutsi, est à resituer dans une histoire décolonisée des savoirs.

Abstract

In 1999, French radio broadcast the documentary series *Rwanda 1999: revivre à tout prix* by Rwandan-born journalist Madeleine Mukamabano. In five episodes recorded in 1998, this radio investigation gives voice to Rwandans four years after the genocide against the Tutsi. It is the result of interviews with survivors and murderers, mainly peasants, but also Rwandan intellectuals and Tutsi exiles who returned from exile after 1994. It offers a kind of polyphonic panorama of the genocide, its genealogy, and its aftermath, interweaving the testimonies of survivors, the words of killers, and the reflections of researchers. The article analyzes how the exiled journalist, in a third position but sharing the language, culture, and part of the experience of persecution of her interlocutors, creates a space for dialogue between different individual and collective subjects in order to open avenues of understanding for the Western listener. This multidimensional work, at once atypical and representative of early knowledge of the Tutsi genocide, should be seen in the context of a decolonized history of knowledge.

Keywords: radio investigation; Tutsi genocide; genocide testimonies; decolonization of knowledge